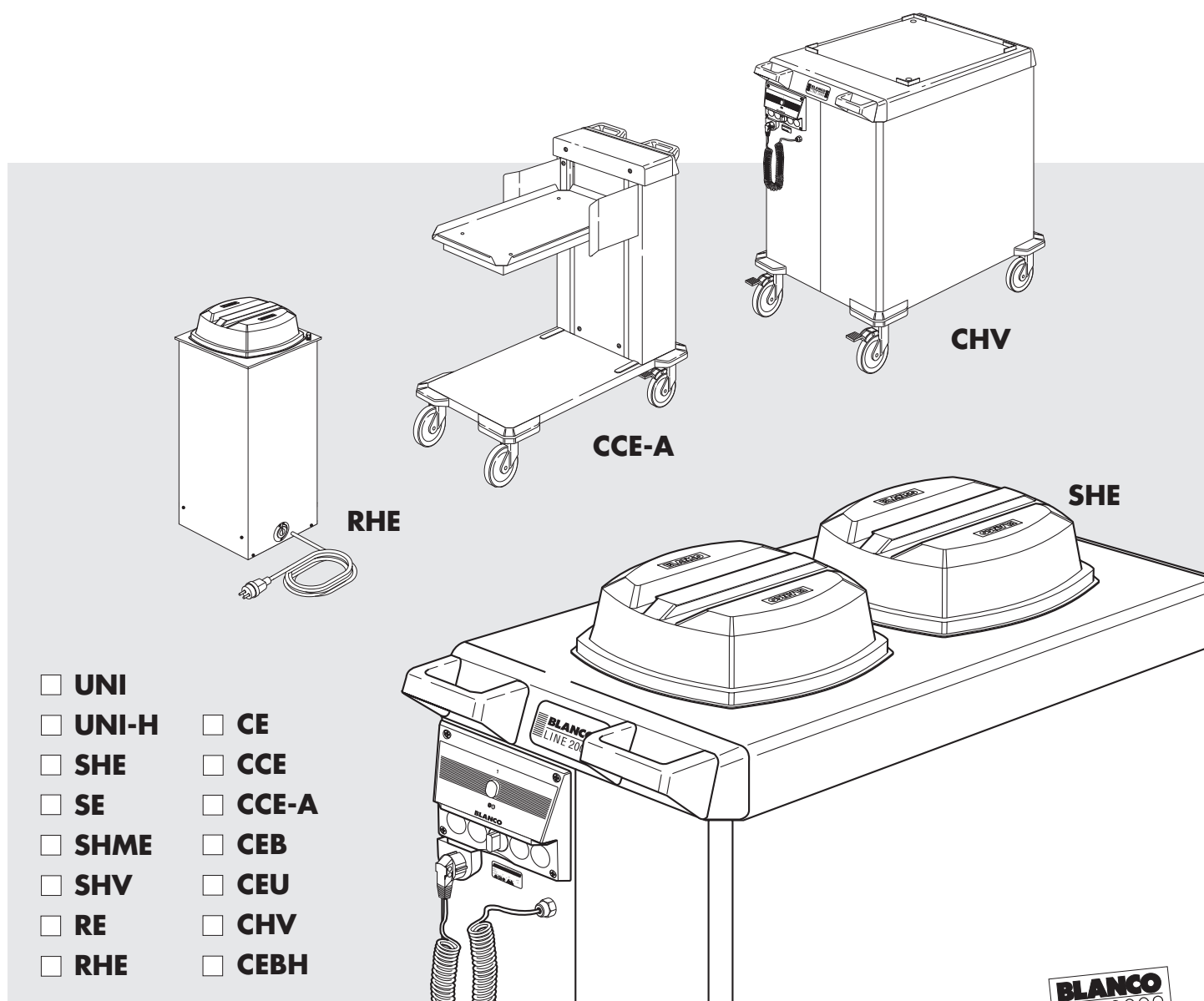




STAPELGERÄTE

Stacking units
Appareils à empiler
Carrelli elevatori

Service / Servizio

BLANCO

Sicherheitshinweis

Instandgesetzte Geräte müssen den Sicherheitsbedingungen nach DIN VDE 701 Teil 1 genügen.



Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von autorisierten Fachkräften ausgeführt werden. Nur BLANCO-Originalersatzteile verwenden.

Vor allen Arbeiten: Netzstecker ziehen!

Bestellhinweis

Bei Bestellungen bitte immer folgende Daten mit angeben:

- Artikel-Nr.
- Fertigungs-Datum
- Modell
- Ersatzteilbenennung
- Ersatzteilnummer
- Menge

BLANCO GmbH + Co. KG

Postfach 11 60

75032 Oberderdingen

Tel.: 0 70 45 / 44-0

Fax.: 0 70 45 / 44-299

Abteilung Service

Tel.: 0 70 45 / 44-419

Fax.: 0 70 45 / 44-574

BLANCO		D-75032 Oberderdingen 1	
		Made in Germany	
ART .NR:		FD	
MOD:			
NETZSP.		V	Hz
			KW
HEIZKÖRPERSP.		V	NENNSTR.
			A

Safety information

Repaired units must satisfy the safety requirements defined in DIN VDE 701 Part 1.



Electrical equipment may only be repaired by suitably qualified personnel. Use original BLANCO parts only.

Always disconnect the mains connector before commencing repair operations.

Order information

Always quote the following information when placing an order:

- Article No. (**ART NR.**)
- Date of construction (**FD**)
- Model (**MOD**)
- Spare part designation
- Spare part number
- Quantity

Foster Beard PLC

Oxgate Lane,

Chicklewood,

GB-London NW2 7JN

Tel.: ...44 (0)81 / 4 50 91 00

Telex: 88 80 53 foster g

Telefax: ...44 (0)81 / 2 08 00 95

Please look on the back page of your operating instructions for the addresses of more of our European agents.

Règle de sécurité

Les appareils réparés doivent satisfaire aux conditions de sécurité de la norme DIN VDE Partie 1.



Les réparations des appareils électriques ne doivent être effectuées que par des électriciens qualifiés. Utiliser exclusivement les pièces de rechange d'origine BLANCO.

Avant tous travaux, débrancher la fiche secteur!

Indication pour la commande

Pour toute commande, veuillez toujours préciser les indications suivantes:

- N° d'article (**ART NR.**)
- Date de fabrication (**FD**)
- Modèle (**MOD**)
- Désignation de la pièce de rechange
- Numéro de la pièce de rechange
- Quantité

BLANCO S.A.R.L.

Route de Metz

F-57143 Woippy-Cedex

Tél.: 08 / 7 31 13 96

Télex: 86 12 85 blanco f

Télécopieur: 08 / 7 32 76 16

Les adresses des autres représentations européennes figurent au dos de votre mode d'emploi.

Avvertenza sulla sicurezza

Gli apparecchi riparati devono essere conformi alle norme di sicurezza secondo DIN VDE 701 parte 1.



Le riparazioni di apparecchiature elettriche devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti qualificati e autorizzati. Utilizzare solo parti di ricambio originali BLANCO.

Prima di eseguire qualsiasi lavoro si deve staccare la spina dalla presa di rete!

Avvertenza sull'ordinazione

All'atto dell'ordinazione, si prega di indicare sempre i seguenti dati:

- No. articolo (**ART NR.**)
- Data di produzione (**FD**)
- Modello (**MOD**)
- Denominazione parte di ricambio
- Numero parte di ricambio
- Quantità

I & D s.r.l. BLANCO

Via San Carlo-Ang. V.

le Lombardia

I-21047 Saronno (VA)

Tel.: 02 / 9 62 44 51-5

Telex: 35 10 26 blanco i

Telefax: 02 / 9 62 34 95

Sul retro delle istruzioni per l'uso troverete ulteriori indirizzi dei rappresentanze europee.

Service / Servizio

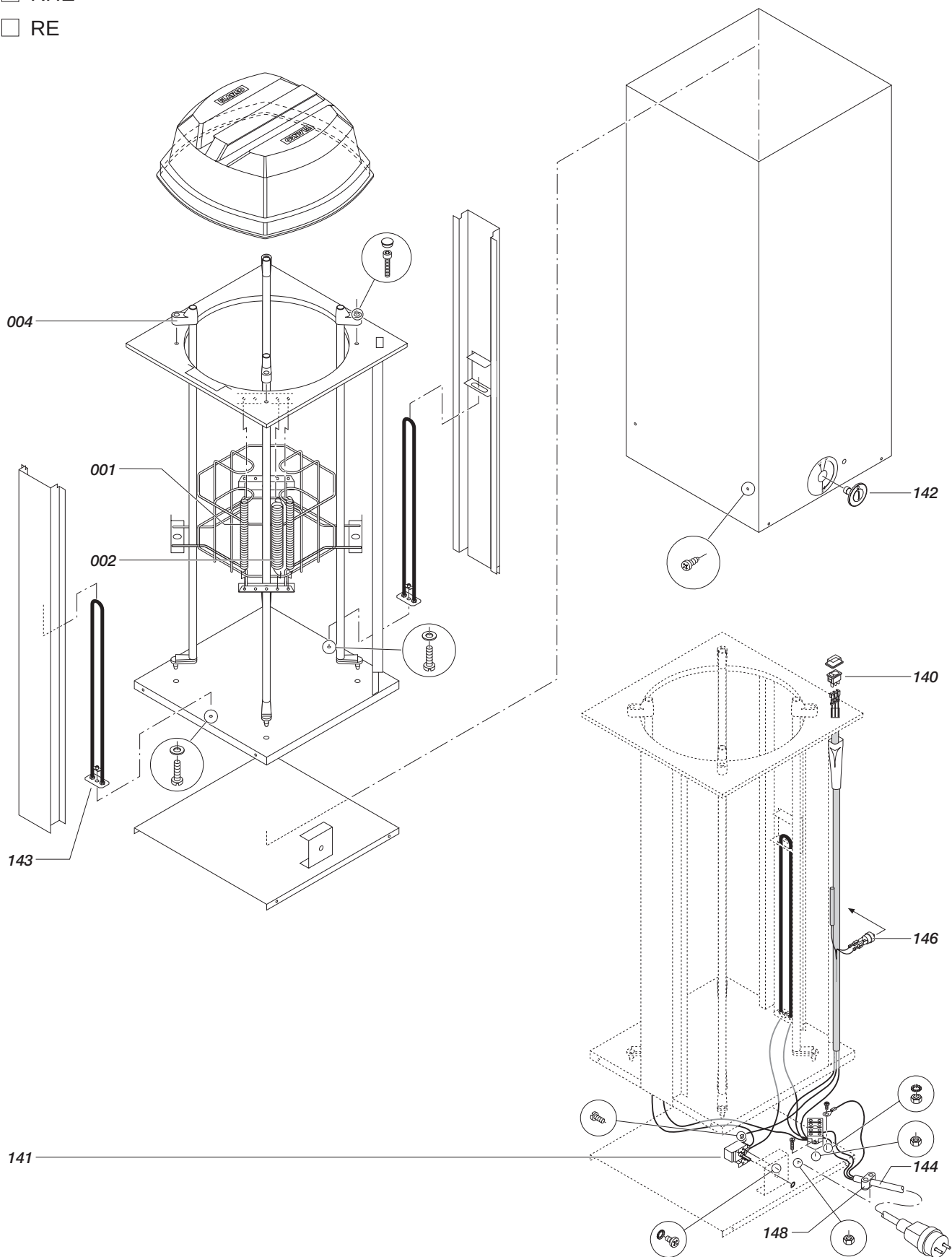
Pos.	Ersatzteil-Benennung	Bestell-Nr.
	RHE-26-31	0 566 088
	Mechanische Teile	
001	Zugfeder 4 gr.	0 146 304
002	Zugfeder 8 gr.	0 146 305
004	Tellerführung für Einbau 670 h	0 146 828
	für Einbau 804 h	0 146 577
	Elektrische Teile	
140	Wippschalter	0 105 778
141	Thermostat	0 105 795
142	Knebel für Thermostat	0 105 675
143	Rohrheizkörper, 230 V 275 W	0 105 911
144	Spiralkabel	0 105 060
146	Temperaturbegrenzer	0 105 805
148	Zugentlastung	0 105 814

Item	Spare part designation	Order No.
	RHE-26-31	0 566 088
	Mechanical components	
001	Tension spring 4 gr.	0 146 304
002	Tension spring 8 gr.	0 146 305
004	Plate guide for installation 670 h	0 146 828
	for installation 804 h	0 146 577
	Electrical components	
140	Switch	0 105 778
141	Thermostat	0 105 795
142	Knob for thermostat	0 105 675
143	Heating element, 230 V, 275 W	0 105 911
144	Coiled cable	0 105 060
146	Thermal cut-out	0 105 805
148	Strain relief	0 105 814

Pos.	Désignation de la pièce de rechange	N° de commande
	RHE-26-31	0 566 088
	Pièces mécaniques	
001	Ressort de traction 4 gr.	0 146 304
002	Ressort de traction 8 gr.	0 146 305
004	Guide-disque pour montage 670 h	0 146 828
	pour montage 804 h	0 146 577
	Pièces électriques	
140	Interrupteur	0 105 778
141	Thermostat	0 105 795
142	Bouton pour thermostat	0 105 675
143	Élément chauffant, 230 V 275 W	0 105 911
144	Câble spiralé	0 105 060
146	Limiteur de températures	0 105 805
148	décharge de traction	0 105 814

Pos.	Denominazione parti di ricambio	No. ordinaz.
	RHE-26-31	0 566 088
	Parti meccaniche	
001	Molla di trazione 4 gr.	0 146 304
002	Molla di trazione 8 gr.	0 146 305
004	Supporto stoviglie, perno filettato per montaggio 670 h	0 146 828
	per montaggio 804 h	0 146 577
	Parti elettriche	
140	Interruttore	0 105 778
141	Termostato	0 105 795
142	Chiavetta per termostato	0 105 675
143	Elemento riscaldante, 230 V 275 W	0 105 911
144	Cavo a spirale	0 105 060
146	Regolatore di temperatura	0 105 805
148	Compensazione trazione	0 105 814

- ☐ RHE
- ☐ RE



Service / Servizio

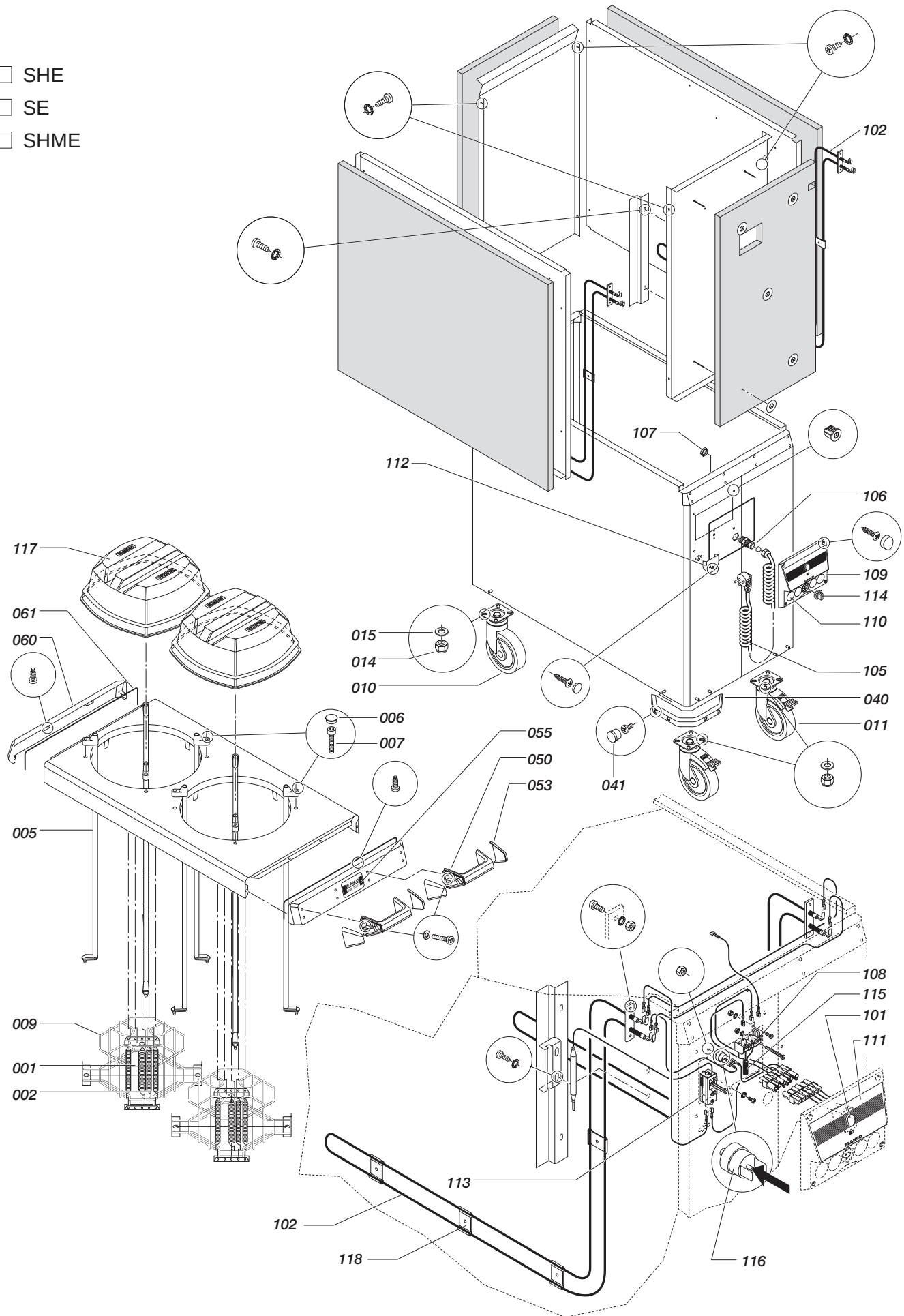
Pos.	Ersatzteil-Benennung	Bestell-Nr.
	2 SHE-21-26	0 591 004
	Mechanische Teile	
001	Zugfeder 4 gr.	0 146 304
002	Zugfeder 8 gr.	0 146 305
005	Tellerführung	0 146 577
006	Abdeckkappe	0 146 677
007	Schraube Zylinder 6 Kt, M 6x25, DIN 912	0 081 216
009	Träger klein	0 147 973
	gross	0 147 974
010	Lenkrolle Ø 125, Standard	0 146 162
011	Lenkrolle mit Feststeller Ø 125, Standard	0 146 155
014	Mutter 6 Kant M8	0 082 204
015	Unterlagscheibe 4 A	0 083 129
040	Stoßbecke	0 146 220
041	Stopfen	0 146 223
050	Schiebegriff, Griffkörper	0 146 416
053	Schiebegriff, Seitenteil	0 146 417
055	Folie BLANCO LINE 2002	0 146 445
060	Seitenteil rechts + links 454 mm	0 146 419
061	Dichtungsgummi	0 146 203
	Elektrische Teile (ab 01/96)	
101	Netzschalter	0 105 798
102	Rohrheizkörper, 230 V 900 W	0 146 753
105	Spiralkabel 3x1 mm ² , mit Winkelstecker	0 105 060
106	Kabelverschraubung, Skintop St 11 schwarz	0 105 750
107	Gegenmutter PG11	0 105 222
108	Klemmleiste, Wieland KL 24/3 SL	0 105 429
109	Frontblenden	0 146 650
110	Abdeckkappe Thermostat	0 146 652
111	Frontfolie 1 Heizstufe	0 146 656
112	Steckerhalter	0 146 655
113	Kapillarrohrthermostat 130 °C	0 105 797
114	Knebel Thermostat	0 146 654
115	Zugentlastungsschelle	0 105 814
116	Temperaturbegrenzer 115 °C	0 105 803
117	Stülpedeckel klein	0 146 581
	gross	0 146 582
118	Befestigungsglasche	0 294 909

Pos.	Désignation de la pièce de rechange	N° de commande
	2 SHE-21-26	0 591 004
	Pièces mécaniques	
001	Ressort de traction 4 gr.	0 146 304
002	Ressort de traction 8 gr.	0 146 305
005	Guide-disque	0 146 577
006	Cache de recouvrement	0 146 677
007	Vis cylindre six pans k1, M 6x25, DIN 912	0 081 216
009	Support petit	0 147 973
	grand	0 147 974
010	Roulette pivotante Δ 125, standard	0 146 162
011	Roulette pivotante avec frein Δ 125, standard	0 146 155
014	Ecrou à six pans M8	0 082 204
015	Rondelle en U 4 A	0 083 129
040	Butoir	0 146 220
041	Bouchon	0 146 223
050	Poignée de manoeuvre, corps de la poignée	0 146 416
053	Poignée de manoeuvre, partie latérale	0 146 417
055	Film BLANCO LINE 2002	0 146 445
060	Partie latérale à droite + à gauche 454 mm	0 146 419
061	Caoutchouc d'étanchéité	0 146 203
	Pièces électriques (à partir du 01/96)	
101	Interrupteur d'alimentation	0 105 798
102	Résistance, 230 V 900 W	0 146 753
105	Câble spirale 3x1 mm ² avec fiche coudée	0 105 060
106	Passe-câble à vis, Skintop ac. 11 noir	0 105 750
107	Contre-écrou PG11	0 105 222
108	Bornier, Wieland KL24/3SL	0 105 429
109	Caches frontaux	0 146 650
110	Cache de recouvrement thermostat	0 146 652
111	Film frontal 1 niveau de chauffe	0 146 656
112	Porte-fiche	0 146 655
113	Thermostat capillaire 130 °C	0 105 797
114	Bouton de thermostat	0 146 654
115	Bride de décharge de traction	0 105 814
116	Limiteur de températures 115 °C	0 105 803
117	Couvercle petit	0 146 581
	grand	0 146 582
118	Éclisse de fixation	0 294 909

Item	Spare part designation	Order No.
	2 SHE-21-26	0 591 004
	Mechanical components	
001	Tension spring 4 gr.	0 146 304
002	Tension spring 8 gr.	0 146 305
005	Plate guide	0 146 577
006	Cover cap	0 146 677
007	Cheese head screw hex., M 6x25, DIN 912	0 081 216
009	Carrier small	0 147 973
	large	0 147 974
010	Swivel castor Δ 125, standard	0 146 162
011	Swivel castor with brake Δ 125, standard	0 146 155
014	Nut, hexagon M8	0 082 204
015	Washer 4 A	0 083 129
040	Bumper	0 146 220
041	Plug	0 146 223
050	Pushing handle, handle body	0 146 416
053	Pushing handle, side section	0 146 417
055	Membrane BLANCO LINE 2002	0 146 445
060	Side section, right + left 454 mm	0 146 419
061	Rubber seal	0 146 203
	Electrical components (from 01/96)	
101	Mains switch	0 105 798
102	Tubular heating element, 230 V, 900 W	0 146 753
105	Coiled cable 3x1 mm ² , with right-angle plug	0 105 060
106	Cable gland, Skintop St 11, black	0 105 750
107	Lock nut PG 11	0 105 222
108	Terminal strip, Wieland KL 24/3 SL	0 105 429
109	Front trim panels	0 146 650
110	Cover cap, thermostat	0 146 652
111	Front membrane 1 heating stage	0 146 656
112	Plug holder	0 146 655
113	Capillary-tube thermostat 130 °C	0 105 797
114	Knob-operated thermostat	0 146 654
115	Cord grip	0 105 814
116	Thermal cut-out 115 °C	0 105 803
117	Slip lid small	0 146 581
	large	0 146 582
118	Plate	0 294 909

Pos.	Denominazione parti di ricambio	No. ordinaz.
	2 SHE-21-26	0 591 004
	Parti meccaniche	
001	Molla di trazione 4 gr.	0 146 304
002	Molla di trazione 8 gr.	0 146 305
005	Guida piatto	0 146 577
006	Calotta di copertura	0 146 677
007	Vite a testa cilindrica esagonale, M 6x25, DIN 912	0 081 216
009	Supporto piccolo	0 147 973
	grande	0 147 974
010	Rotella mobile Ø 125, standard	0 146 162
011	Rotella con freno Ø 125, standard	0 146 155
014	Dado esagonale M8	0 082 204
015	Rondella 4A	0 083 129
040	Angoli paraurti	0 146 220
041	Tappo	0 146 223
050	Maniglia di spinta, corpo della maniglia	0 146 416
053	Maniglia di spinta, parte laterale	0 146 417
055	Membrana BLANCO LINE 2002	0 146 445
060	Elemento laterale destra e sinistra 454 mm	0 146 419
061	Guarnizione in gomma	0 146 203
	Parti elettriche (dal 01/96)	
101	Interruttore principale	0 105 798
102	Serpentina di riscaldamento, 230 V 900 W	0 146 753
105	Cavo a spirale 3x1 mm ² , con spina a gomito	0 105 060
106	Raccordo per cavo, Skintop AC 11 nero	0 105 750
107	Controdado PG11	0 105 222
108	Morsetti, Wieland KL 24/3 SL	0 105 429
109	Diaphragma frontale	0 146 650
110	Calotta di copertura thermostat	0 146 652
111	Membrana frontale 1 grado di riscaldamento	0 146 656
112	Supporto spina	0 146 655
113	Termostato a tubo capillare 130 °C	0 105 797
114	Termostato a linguetta	0 146 654
115	Fascetta di scarico della trazione	0 105 814
116	Regolatore di temperatura 115 °C	0 105 803
117	Manico del coperchio piccolo	0 146 581
	grande	0 146 582
118	Coprigiunto di fissaggio	0 294 909

- SHE
- SE
- SHME



Service / Servizio

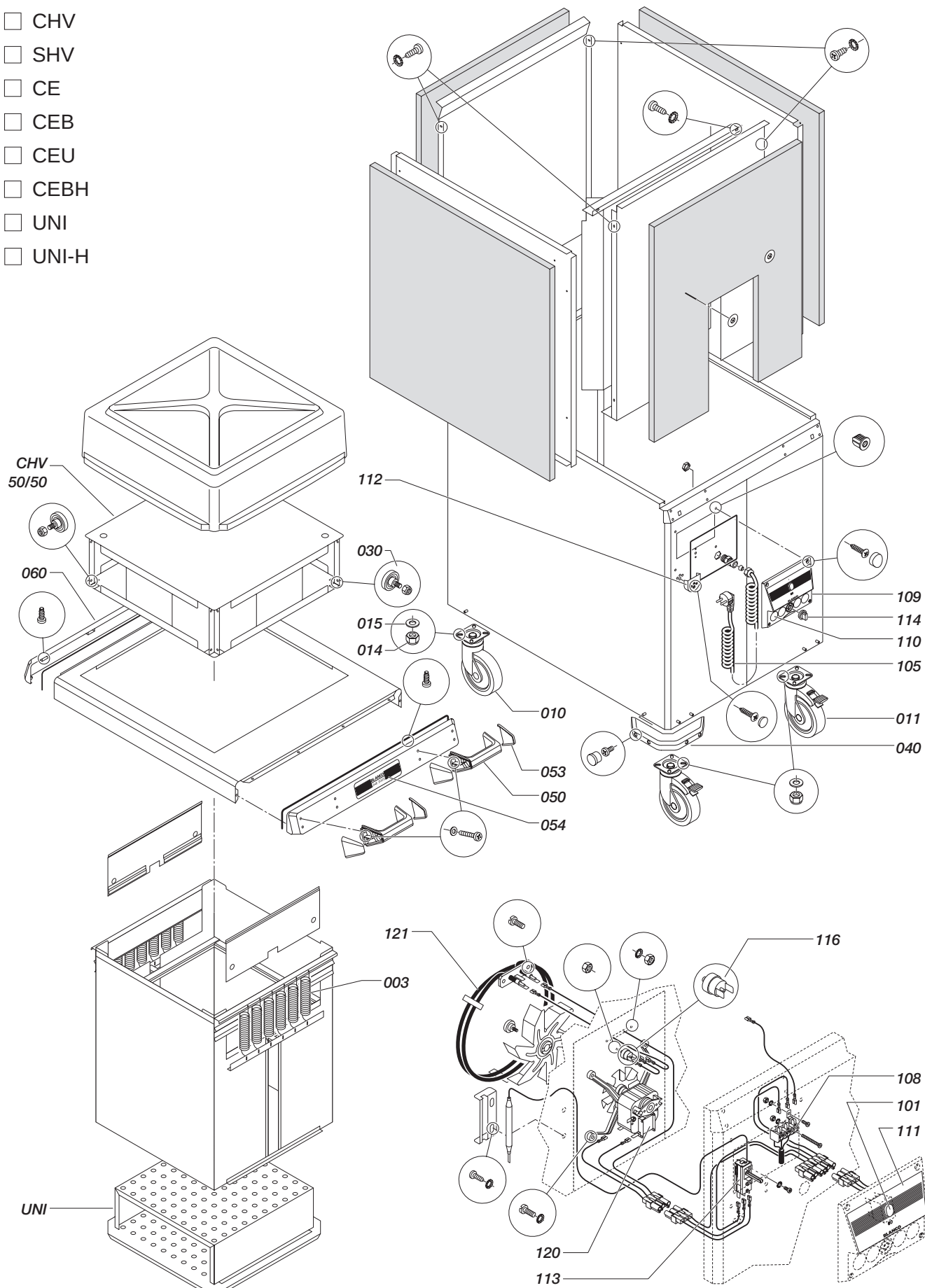
Pos.	Ersatzteil-Benennung	Bestell-Nr.
	CHV 50/50	0 591 012
	Mechanische Teile	
003	Zugfeder 20 gr. (Warmgerät)	0 146 302
010	Lenkrolle Ø 125, Standard	0 146 162
011	Lenkrolle mit Feststeller Ø 125, Standard	0 146 155
014	Mutter 6 Kant M8	0 082 204
015	Unterlagscheibe 4 A	0 083 129
030	Lagerstahl	0 146 285
040	Stoßbecke	0 146 220
050	Schiebegriff, Griffkörper	0 146 416
053	Schiebegriff, Seitenteil	0 146 417
054	Folie BLANCO LINE 2002	0 146 446
060	Seitenteil rechts + links 654 mm	0 146 418
	Elektrische Teile	
101	Netzschalter	0 105 798
105	Spiralkabel 3x1 mm ² , mit Winkelstecker	0 105 060
108	Klemmleiste, Wieland KL 24/3 SL	0 105 429
109	Frontblende	0 146 650
110	Abdeckkappe für Thermostat	0 146 652
111	Frontfolie 1 Heizstelle	0 146 656
112	Steckerhalter	0 146 655
113	Kapillarrohrthermostat 130 °C	0 105 797
114	Knebel Thermostat	0 146 654
116	Temperaturbegrenzer 135 °C	0 105 805
120	Gebläse f. CHV 220 V 50 Hz	0 105 671
121	Rohrheizkörper, 230 V 1800 W	0 105 708

Item	Spare part designation	Order No.
	CHV 50/50	0 591 012
	Mechanical components	
003	Tension spring 20 gr. (hot unit)	0 146 302
010	Swivel castor Δ 125, standard	0 146 162
011	Swivel castor with brake Δ 125, standard	0 146 155
014	Nut, hexagon M8	0 082 204
015	Washer 4 A	0 083 129
030	Bearing element	0 146 285
040	Bumper	0 146 220
050	Pushing handle, handle body	0 146 416
053	Pushing handle, side section	0 146 417
054	Membrane BLANCO LINE 2002	0 146 446
060	Side section, right + left 654 mm	0 146 418
	Electrical components	
101	Mains switch	0 105 798
105	Coiled cable 3x1 mm ² , with right-angle plug	0 105 060
108	Terminal strip, Wieland KL 24/3 SL	0 105 429
109	Front trim panel	0 146 650
110	Cover cap for thermostat	0 146 652
111	Front membrane 1 heating stage	0 146 656
112	Plug holder	0 146 655
113	Capillary-tube thermostat 130 °C	0 105 797
114	Knob-controlled thermostat	0 146 654
116	Thermal cut-out 135 °C	0 105 805
120	Fan for CHV, 220 V, 50 Hz	0 105 671
121	Tubular heating element, 230 V, 1,800 W	0 105 708

Pos.	Désignation de la pièce de rechange	N° de commande
	CHV 50/50	0 591 012
	Pièces mécaniques	
003	Ressort de traction 20 gr. (appareil à chaud)	0 146 302
010	Roulette pivotante Δ 125, standard	0 146 162
011	Roulette pivotante avec frein Δ 125, standard	0 146 155
014	Ecrou à six pans M 8	0 082 204
015	Rondelle en U 4 A	0 083 129
030	Pièce d'appui	0 146 285
040	Butoir	0 146 220
050	Poignée de manoeuvre, corps de la poignée	0 146 416
053	Poignée de manoeuvre, partie latérale	0 146 417
054	Film BLANCO LINE 2002	0 146 446
060	Partie latérale à droite + à gauche 654 mm	0 146 418
	Pièces électriques	
101	Interrupteur d'alimentation	0 105 798
105	Câble spiralé 3x1 mm ² , avec fiche coudée	0 105 060
108	Bornier, Wieland KL 24/3SL	0 105 429
109	Cache frontal	0 146 650
110	Cache de recouvrement pour le thermostat	0 146 652
111	Film frontal 1 point de chauffe	0 146 656
112	Porte-fiche	0 146 655
113	Thermostat capillaire 130 °C	0 105 797
114	Bouton de thermostat	0 146 654
116	Limiteur de températures 135 °C	0 105 805
120	Ventilateur pour CHV 220 V 50 Hz	0 105 671
121	Résistance, 230 V 1800 W	0 105 708

Pos.	Denominazione parti di ricambio	No. ordinaz.
	CHV 50/50	0 591 012
	Parti meccaniche	
003	Molla di trazione 20 gr. (apparecchio caldo)	0 146 302
010	Rotella mobile Ø 125, standard	0 146 162
011	Rotella mobile con freno Ø 125, standard	0 146 155
014	Dado esagonale M8	0 082 204
015	Rondella 4A	0 083 129
030	Supporto in acciaio	0 146 285
040	Angoli paraurti	0 146 220
050	Maniglia a spinta, corpo del manico	0 146 416
053	Maniglia a spinta, elemento laterale	0 146 417
054	Membrana BLANCO LINE 2002	0 146 446
060	Componente laterale destra e sinistra 654 mm	0 146 418
	Parti elettriche	
101	Interruttore principale	0 105 798
105	Cavo a spirale 3x1 mm ² , con spina a gomito	0 105 060
108	Morsettiera, Wieland KL 24/3 SL	0 105 429
109	Diaframma frontale	0 146 650
110	Calotta di copertura termostato	0 146 652
111	Membrana frontale 1 punto di riscaldamento	0 146 656
112	Supporto spina	0 146 655
113	Termostato a tubo capillare 130 °C	0 105 797
114	Termostato a linguetta	0 146 654
116	Regolatore di temperatura 135 °C	0 105 805
120	Ventola per CHV 220 V 50 Hz	0 105 671
121	Serpentina, 230 V 1800 W	0 105 708

- ☐ CHV
- ☐ SHV
- ☐ CE
- ☐ CEB
- ☐ CEU
- ☐ CEBH
- ☐ UNI
- ☐ UNI-H



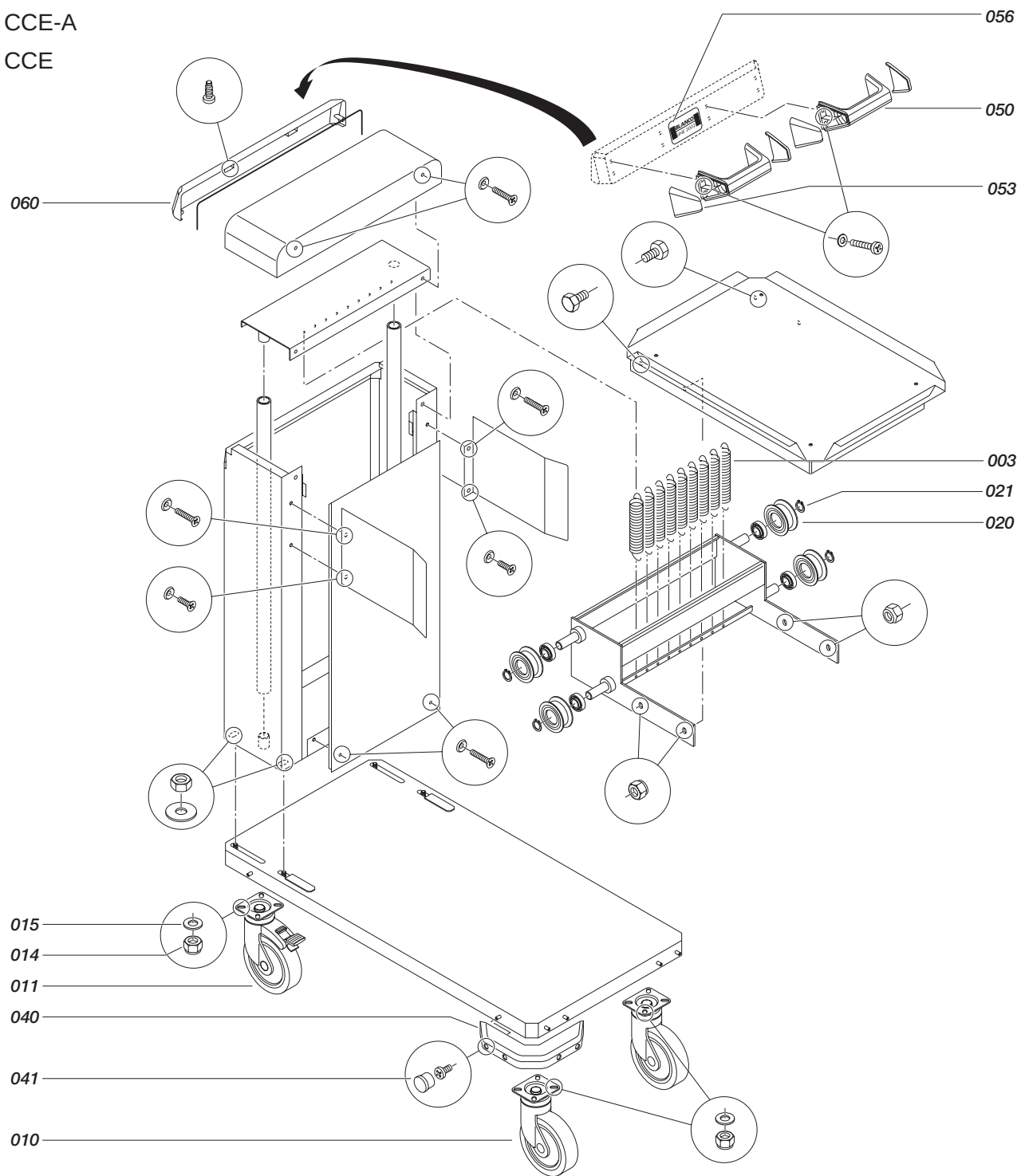
Service / Servizio

Pos.	Ersatzteil-Benennung	Bestell-Nr.	Item	Spare part designation	Order No.
	CCE 53137	0 590 196		CCE 53137	0 590 196
	Mechanische Teile			Mechanical components	
003	Zugfeder 20 gr. (Kaltgerät)	0 146 303	003	Tension spring 20 gr. (hot unit)	0 146 303
010	Lenkrolle Ø 125, Standard	0 146 162	010	Swivel castor Δ 125, standard	0 146 162
011	Lenkrolle mit Feststeller Ø 125, Standard	0 146 155	011	Swivel castor with brake Δ 125, standard	0 146 155
014	Mutter 6 Kant M8	0 082 204	014	Nut, hexagon M8	0 082 204
015	Unterlagscheibe 4 A	0 083 129	015	Washer 4 A	0 083 129
020	Laufgrad	0 146 278	020	Running wheel	0 146 278
021	Seeger Sicherungsring A 17x1,0	0 089 002	021	Seeger circlip ring A 17x1.0	0 089 002
040	Stoßbecke	0 146 220	040	Bumper	0 146 220
041	Stopfen	0 146 223	041	Plug	0 146 223
050	Schiebegriff, Griffkörper	0 146 416	050	Pushing handle, handle body	0 146 416
053	Schiebegriff, Seitenteil	0 146 417	053	Pushing handle, side section	0 146 417
056	Folie für Tastatur neutral	0 146 212	056	Membrane for neutral keyboard	0 146 212
060	Seitenteil	0 146 419	060	Side section	0 146 419

Pos.	Désignation de la pièce de rechange	N° de commande	Pos.	Denominazione parti di ricambio	No. ordinaz.
	CCE 53137	0 590 196		CCE 53137	0 590 196
	Pièces mécaniques			Parti meccaniche	
003	Ressort de traction 20 gr. (appareil froid)	0 146 303	003	Molla di trazione 20 gr. (apparecchio freddo)	0 146 303
010	Roulette pivotante Δ 125, standard	0 146 162	010	Rotella mobile Ø 125, standard	0 146 162
011	Roulette pivotante avec frein Δ 125, standard	0 146 155	011	Rotella mobile con freno Δ 125, standard	0 146 155
014	Ecrou à six pans M 8	0 082 204	014	Dado esagonale M8	0 082 204
015	Rondelle en U 4 A	0 083 129	015	Rondella 4A	0 083 129
020	Galet	0 146 278	020	Girante	0 146 278
021	Circlip extérieur A 17x1,0	0 089 002	021	Anello di sicurezza Seeger A 17x1,0	0 089 002
040	Butoir	0 146 220	040	Angoli paraurti	0 146 220
041	Bouchon	0 146 223	041	Tappo	0 146 223
050	Poignée de manoeuvre, corps de la poignée	0 146 416	050	Maniglia a spinta, corpo del manico	0 146 416
053	Poignée de manoeuvre, partie latérale	0 146 417	053	Maniglia a spinta, elemento laterale	0 146 417
056	Film pour clavier neutre	0 146 212	056	Membrana per tastiera neutra	0 146 212
060	Partie latérale	0 146 419	060	Componente laterale	0 146 419

□ CCE-A

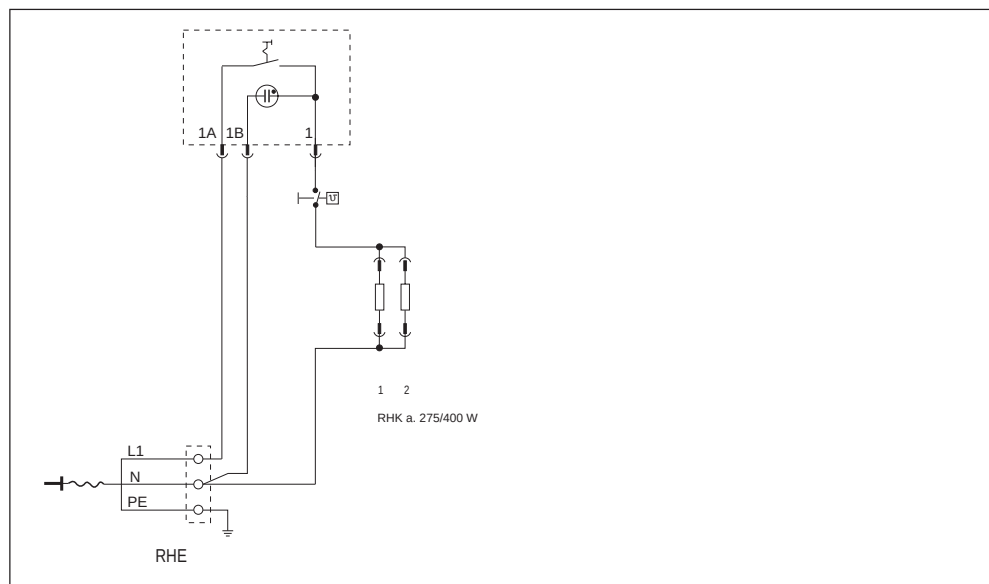
□ CCE



Service / Servizio

Stromlaufplan
Circuit diagram
Schéma électrique
Schema elettrico
953 356 SP4

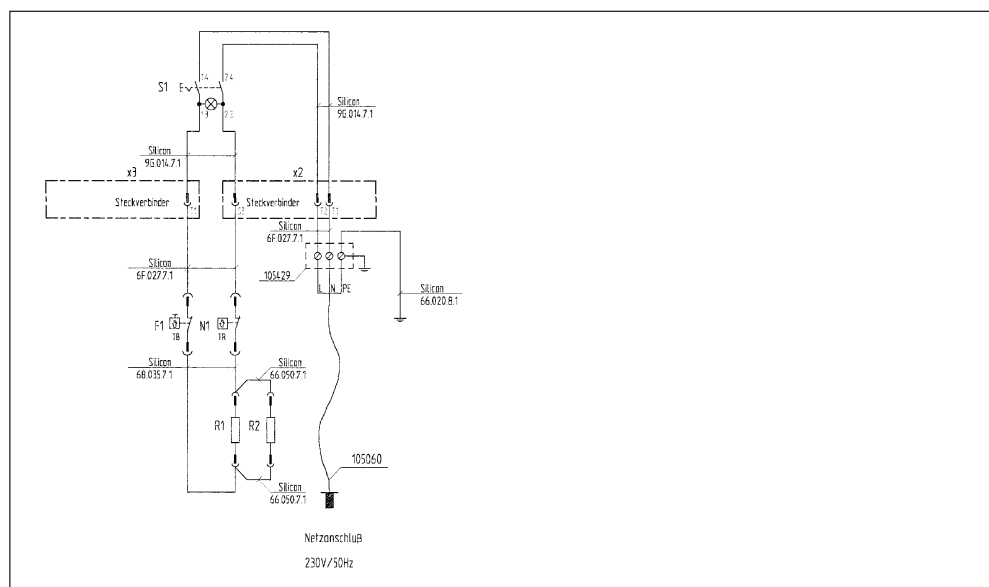
☐ RHE



5Stromlaufplan
Circuit diagram
Schéma électrique
Schema elettrico
953 221 SP4

☐ SHE

☐ SHME



Stromlaufplan
Circuit diagram
Schéma électrique
Schema elettrico
953 217 SP4

☐ CHV

☐ CHV-U

☐ SHV

☐ UNI-H

